

**Ihr direkter Ansprechpartner  
in Ihrem Postleitzahlenbereich:**  
*Your direct contact person  
in your postal code area:*

00 - 19



**Frank Medding**  
Phone: +49 (0) 2542 910 233  
Fax: +49 (0) 2542 910 5233  
Frank.Medding@himmelinfo.de

20 - 32,  
38 - 39,  
48 - 49



**Dennis Schültingkemper**  
Phone: +49 (0) 2542 910 231  
Fax: +49 (0) 2542 910 5231  
Dennis.Schueltingkemper@himmelinfo.de

33 - 37,  
40 - 47,  
58 - 59



**Ulrich Schwitte**  
Phone: +49 (0) 2542 910 322  
Fax: +49 (0) 2542 910 5322  
Ulrich.Schwitte@himmelinfo.de

50 - 57,  
60 - 65,  
66 - 69



**Reinhard Hemsing**  
Phone: +49 (0) 2542 910 255  
Fax: +49 (0) 2542 910 5255  
Reinhard.Hemsing@himmelinfo.de

70 - 71,  
73 - 76,  
80,  
84 - 867,  
89 - 94,  
Österreich



**Tobias Kuhlage**  
Phone: +49 (0) 2542 910 330  
Fax: +49 (0) 2542 910 5330  
Tobias.Kuhlage@himmelinfo.de

72,  
77 - 79,  
81 - 83,  
868 - 88,  
95 - 99,  
Schweiz



**Christian Mesken**  
Phone: +49 (0) 2542 910 259  
Fax: +49 (0) 2542 910 5259  
Christian.Mesken@himmelinfo.de

**International**



**Christoph Kloster**  
Phone: +49 (0) 2542 910 253  
Fax: +49 (0) 2542 910 5253  
Christoph.Kloster@himmelinfo.de

**Sprechen Sie uns an.  
Wir beantworten gerne Ihre Fragen.**  
*Please, feel free to contact us.  
We gladly answer your questions.*



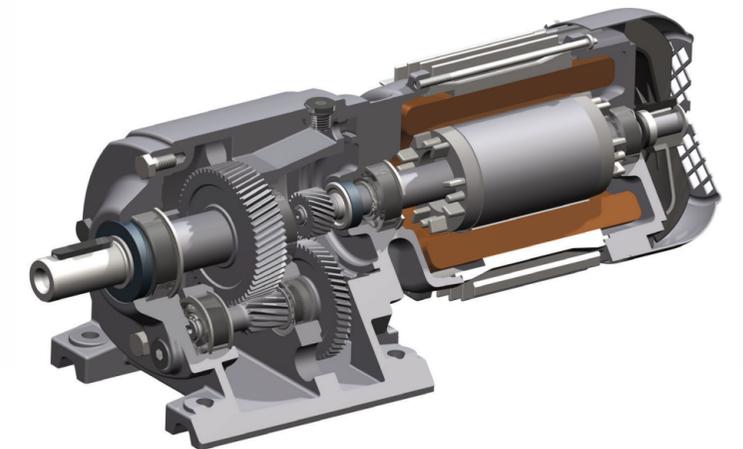
**Neudecker & Jolitz  
GmbH & Co. KG**

Venneweg 28  
48712 Gescher | Germany  
Phone: +49 (0) 2542 910 0  
Fax: +49 (0) 2542 910 290  
E-Mail: info@himmelinfo.de  
[www.himmelinfo.de](http://www.himmelinfo.de)



HIMMEL® GM / Ausgabe 06/2015 HIMMEL® GM / Edition 06/2015

**HIMMEL® - Getriebemotoren**  
*HIMMEL® - Gear-motors*





## Getriebemotoren

HIMMEL®-Getriebemotoren dienen zum Antrieb von langsam laufenden Maschinen. Sie werden dort eingesetzt, wo Abtriebsdrehzahlen mit den herkömmlichen Elektromotoren wirtschaftlich nicht mehr erreicht werden können.

Getriebe und Motor sind zu einer stabilen und form-schönen Einheit zusammengebaut. Die Getriebe werden in Fuß- bzw. Flanschausführung geliefert und können bei entsprechender Schmiermenge in jeder beliebigen Lage eingebaut werden.

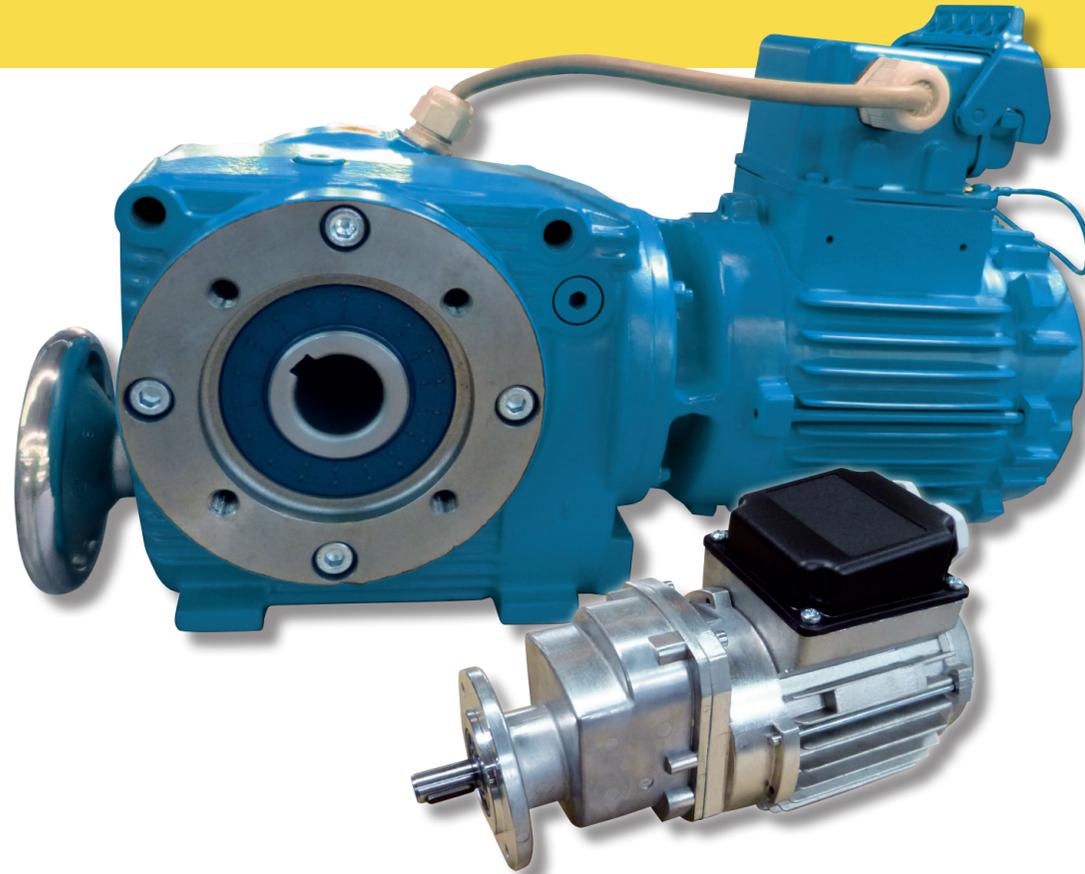
Elektromagnetische Bremsen, Rücklaufsperrern und Drehzahlwächter können angebaut werden. Das Konstruktionsprinzip der Getriebemotoren führt zur geräuscharmen und aufgrund des geringen Bauvolumens zu platzsparenden Antriebslösungen.

## Gear motors

*HIMMEL®-gear motors are used to drive low speed machines. They are used where desired output speeds cannot be economically achieved with conventional electric motors.*

*The gearbox and motor are assembled into a sturdy and elegant unit. The gear units can be supplied as foot or flange-mounted and, with the appropriate amount of lubricant, can be installed in any position.*

*Electromagnetic brakes, backstops and speed monitors can be added. The design principle of gear motors achieves low noise emissions and space-saving drive solutions due to the compact size of the design.*



Die Getriebegehäuse aus Grauguss sind stabil, schwingungsdämpfend und für Dauerbetrieb konstruiert. Ölverlust oder Eindringen von Staub wird durch Radial-Wellendichtringe mit Staublippe verhindert. Sämtliche Zahnräder werden gefräst, ballig geschabt oder geschliffen und oberflächengehärtet. Durch Schrägverzahnung der Zahnräder wird höchste Laufruhe erreicht. Die maximalzulässige Radial- und Axialkräfte sind zu beachten.

### Wir fertigen für Sie:

- Stirnradgetriebemotoren und Stirnradgetriebe
- Flachgetriebemotoren und Flachgetriebe
- Kegelstirnradgetriebemotoren und Kegelstirnradgetriebe
- Schneckengetriebemotoren und Schneckengetriebe
- Spezielle Applikationen

*The cast iron gearbox housing is stable, vibration-damping, and designed for continuous operation. Oil leakage or ingress of dust is prevented by radial shaft seals equipped with a dust lip. All gears are milled, scraped crowned or ground and surface hardened. Helical gear teeth achieve supreme running smoothness. The maximum permissible radial and axial forces must be observed.*

### We manufacture for you:

- Helical gear motors and spur gear units
- Flat gear motors and flat gear units
- Bevel gear motors and bevel helical gear units
- Worm gear motors and worm gear units
- Special applications

## Stirnradgetriebemotoren und Stirnradgetriebe Helical gear motors and helical gear units

Getriebemotoren und Getriebe als Fuß- und Flanschausführung  
Gear motors and gear units, foot- and flange mounted

Leistung / Power 0,12 kW - 160 kW | Drehmoment / Torque 20 Nm - 15000 Nm



## Flachgetriebemotoren und Flachgetriebe

Parallel shaft mounted helical geared motors and parallel shaft mounted helical gear units

Flachgetriebemotoren und Getriebe als Aufsteckausführung mit Flansch, Zentrierdeckel, Vielkeilverzahnung, Drehmomentstütze und Schrumpfscheibe  
Parallel shaft mounted helical gear motors and gear units, shaft mounted with flange, centering cover, multiple splining, torque arm and shrink disk

Leistung / Power 0,18 kW - 160 kW | Drehmoment / Torque 70 Nm - 28000 Nm



## Kegelstirnradgetriebemotoren und Kegelstirnradgetriebe Helical bevel geared motors and helical bevel gear units

Kegelstirnradgetriebemotoren und Getriebe als Fuß-, Flansch-, Aufsteckausführung mit Drehmomentstütze und Schrumpfscheibe  
Helical bevel gear motors and gear units, shaft mounted with flange, shaft mounted with torque arm and shrink disk

Leistung / Power 0,12 kW - 160 kW | Drehmoment / Torque 200 Nm - 25000 Nm



## Schneckengetriebemotoren und Schneckengetriebe Worm geared motors and worm gear units

Getriebemotoren und Getriebe als Fuß-, Flansch-, Aufsteckausführung mit Drehmomentstütze und Schrumpfscheibe  
Worm gear motors and worm gear units, shaft mounted with flange, shaft mounted with torque arm and shrink disk

Leistung / Power 0,09 kW - 22 kW | Drehmoment / Torque 25 Nm - 4400 Nm



## Spezielle Applikationen Special application

Rührwerksgetriebe, Kühlturmgetriebe, Hängebahngetriebe, Riemenverstellgetriebe, Reibradgetriebe, FMB Kettenverstellgetriebe  
Agitator gear motors, Cooling tower gear motors, Overhead track gear motors, Variable speed gear motors, Friction drive variators, FMB variators

